

★ ESPERANTO ★

• ESPERANTO-JOURNAL & • REVUE DE L'ESPÉRANTO •

Adressez toute correspondance relative à l'Administration à
Administration de l'Esperanto-Journal
GENÈVE (Suisse) et BELLEGARDE (Ain)

ABONNEMENTS

24 numéros consécutifs. France et Suisse : 2 fr. Autres pays : 3 fr.

Editoriale de base : 12 numéros, 4 fr.

Le numéro 22 de « Esperanto » paraîtra le
DIMANCHE 12 AOUT

PARTIE OFFICIELLE

En Route pour Genève

Depuis le Congrès de Boulogne sur mer, l'été passé, l'Esperanto a marché et il s'est avancé déjà fort loin. Sans doute cette grande manifestation parisienne, cette expérience si victorieuse qu'a été la première réunion à Veyvey, dans une langue internationale. En effet, comme le faisait si bien remarquer M. le Président de la Chambre de Commerce de Boulogne, c'est là depuis la construction de l'« île de Babel », le premier grand congrès universel où tout le monde se soit bien compris.

Mais malgré la solennité « Déclaracio » de ce congrès, il se trouve encore parmi un certain nombre de gens qui voient dans l'Esperanto un moyen vers l'autre, mais arrivé d'en haut, même de hauts magistrats nous dire avec un fin sourire : « C'est très bien l'Esperanto, mais je n'aimerais pourtant pas qu'on m'empêche de parler français », ou alors : « C'est très bien l'Esperanto, mais j'aurais envie que les autres, qui ne parlent pas français, aient aussi leur moyen de communiquer ». Mais alors, nous devons sans doute faire l'expérience d'un autre moyen, mais pas nécessairement sans rapport au début que l'Esperanto ne rive en aucun cas à remplacer les langues existantes, mais seulement à être à côté d'elles pour servir comme auxiliaire dans les échanges internationaux.

L'Esperanto a donc fait tout ce qu'il dépendait en une année, et cela dans tous les pays, notamment en Angleterre où la grande Chambre de Commerce de Londres pour les examens des candidats admis à l'Esperanto a donné au moins 1000 £, mais le français ou l'anglais, et où dit-on, on paie déjà plus que les autres, les employés de commerce qui savent la langue internationale. Les Américains eux aussi se mettent à apprendre l'Esperanto, et, après le Canada, l'Amérique du Sud, l'Argentine, le Pérou, le Chili, le Brésil et l'Uruguay où il existe déjà des sociétés espérantistes, les Etats-Unis s'éveillent à l'Esperanto qui s'y répand maintenant avec une étonnante rapidité; on ne mettra pas longtemps la bas, par l'Océan à nous retrouver, nous, les apôtres européens.

En Suisse ? Constatons tout d'abord qu'il y a quelques années on ne parlait guère de l'Esperanto, mais que maintenant, la première voix qui s'est élevée dans le désert, c'est le cas de dire dans le désert, est celle de la presse qui fut la voix infiniment respectée du vénérable philosophe que nous sommes fier de compter parmi nos concitoyens, le vénérable M. Renard, qui, associé étranger de l'Institut de France qui présente en 1900 à l'Académie des Sciences morales et politiques, un mémoire sur la question d'une langue internationale, mémoire entièrement favorable à l'Esperanto, et qui fut alors considérable que fit en même temps en France, il eut chez nous une utilité répercussion en ce sens que la presse suisse en parla et fit connaître par ce fait l'existence de l'Esperanto.

Ce n'est qu'à peu près deux ans que les espérantistes suisses se sentirent associés pour fonder sous la présidence honoraire de M. Naville, la Société Espérantiste Suisse et son organe le « Svis Espero », si vaillamment rédigé aujourd'hui encore par son fondateur M. Th. Renard. Modestes débuts ! Pendant longtemps l'action de la jeune société se ret-

L'administration du journal laisse à chaque auteur d'article la responsabilité de ce qu'il écrit.

Le journal ne prend aucune responsabilité relative aux annonces.

ABONNEMENTS COLLECTIFS

Exclusivement réservés aux groupes

10 numéros consécutifs.	24 numéros consécutifs.
10 exemplaires fr. 10	10 exemplaires fr. 24
24 " 20 "	24 " 28 "

PROGRAMME

Mardi 28 août.

A 8 h. ½ soir, au Victoria-Hall. — Ouverture solennelle du Congrès.

Mercredi 29 août.

Le matin, à l'Université. — Réunions préparatoires (Commissions, Sections, etc.).

A midi, au théâtre des Bastions. — Banquet officiel.

Après-midi, à l'Université. — Première Réunion générale.

Soir, au Casino de St-Pierre. — Représentation théâtrale.

Jeudi 30 août.

Excursion sur le lac Léman ; Reception à Vevey par les autorités ; Banquet.

Vendredi 31 août.

Le matin, à l'Université. — Deuxième Réunion générale.

Après-midi, à l'Université. — Réception des congressistes au parc de la Chatelette ; Visite du Musée d'Art.

Soir. — Grand bal.

Samedi 1er septembre.

Le matin, à l'Université. — Réunion des Commissions.

Après-midi, à l'Université. — Troisième Réunion générale.

Soir, au Victoria-Hall. — Clôture solennelle.

Dimanche 2 septembre.

Journée laissée à la libre disposition des Congressistes.

Lundi 3, mardi 4, mercredi 5 septembre.

Excursion en Suisse : Genève, Montreux-Oberland, Spiez, Interlaken, Müren, Berne, Gruyère.

Tous les jours.

Matin et soir. — Excursion en automobles à travers la ville et les environs réservées aux congressistes.

CARTES

Les adhérents peuvent dès maintenant se procurer la carte officielle du Congrès (carte verte), dont le prix est fixé à 10 fr.

Cette carte donne le droit d'assister à toutes les réunions, à toutes les parties, à toutes les fêtes (y compris la présentation sur le lac), et de recevoir les documents nécessaires pour les travaux du Congrès.

Toute personne possédant une carte de l'Espresso a le droit de prendre part à toutes les réunions, à toutes les parties, à toutes les fêtes, y compris la présentation sur le lac, et de recevoir les documents nécessaires pour les travaux du Congrès.

Les congressistes peuvent prêter leurs adhésions à tout moment pour faciliter le travail des employés et éviter la surcharge dans les derniers jours.

Les personnes qui ont pris sur elles de centraliser les adhésions sont instantanément prévenues par nous de leur présence à l'Espresso, et à des excursions, avec réception organisée de concert avec les autorités locales ou avec les groupes particulières. Ces réunions pourront présenter de l'intérêt, même pour les personnes qui n'auraient encore que de vagues notions sur l'Espresso, car elles leur permettront

de juger de la facilité avec laquelle cette langue peut s'employer dans la pratique.

VOYAGES

On fait souvent au Comité local diverses demandes relatives aux voyages, réductions de chemin de fer, etc.

Pour ce qui concerne la partie du trajet effectuée hors de la Suisse, cela ne rentre pas dans les attributions du Comité ; il faut s'adresser aux sociétés nationales, qui seules peuvent intervenir.

Les groupes nombreux auront en tous cas des réductions de billets collectifs, même sur les réseaux qui refusent des reductions.

Pour la partie afférente au Suisse, les Chemins de fer Fédéraux ne font aucune réduction aux congressistes. Mais il existe un tarif de transports à prix réduits pour les personnes voyageant par société, sur les lignes des chemins de fer Fédéraux.

Nous espérons que tous nos groupes

s'engagent pour nombreusement représenter à Genève afin que nous ayons le plaisir de monter à tous nos « samidano » et que nous puissions faire venir à nous alors quelques-uns de nos amis de l'étranger.

Le succès sera alors assuré.

<p

